FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 158
Enu. 22

CINQUIÈM
DU CA

Page 15

Province of Québec — District No. 158 Drummond S. District No. 1 — Enumeration District / District du recensement No. 2 — in / dans Ville de Drummondville (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par M Morrison — Enumerator. / Recenseur.

Lines. Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling Houses. Dwellings.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral square if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession, et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or unmarried (parents). Célibataire, marié, veuf, divorcé ou enfant (parents).	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1			Vandal Rufus	Simard	m	fils	c	Août	1901	10	Québec			Français	Canadien	R.C.
2			" Alfred	"	m	fils	c	Sept	1903	8	"			"	"	"
3			" Rose	"	f	fille	c	mars	1905	6	"			"	"	"
4			" Alfred	"	m	fils	c	mars	1906	5	"			"	"	"
5			" Laura	"	f	fille	c	Août	1908	3	"			"	"	"
6			" Thomas		m	fils	c	nov	1909	2	"			"	"	"
7	16	16	Vandal Adolphe	Bécard	m	Chef	m	J	1883	27	"			"	"	"
8			" Delvina	"	f	épouse	m	août	1887	39	"			"	"	"
9			" Ernest	"	m	fils	c	déc	1909	1	"			"	"	"
10	137		Simard Alfred	"	m	Chef	m	mai	1879	34	"			"	"	"
11			" Marie	"	f	épouse	m	Jan	1886	28	"			"	"	"
12			" Wilfrid	"	m	fils	c	Juin	1901	10	"			"	"	"
13			" Emma	"	f	fille	c	Août	1903	8	"			"	"	"
14			" Gaétan	"	m	fils	c	Août	1905	6	"			"	"	"
15			" Merrill	"	m	fils	c	Jan	1908	3	"			"	"	"
16	135		Gauthier Omer	Lauzon	m	Chef	m	Janv	1877	34	"			"	"	"
17			" Rosanna	"	f	épouse	m	avril	1878	33	"			"	"	"
18			" Anna	"	f	fille	c	avril	1897	14	"			"	"	"
19			" Diana	"	f	"	c	Sept	1900	11	"			"	"	"
20			" Lina	"	f	"	c	Mai	1901	10	"			"	"	"
21			" Lomer	"	m	fils	c	Oct	1903	8	"			"	"	"
22			" Florina	"	f	fille	c	Août	1904	6	"			"	"	"
23			" Alvar	"	m	fils	c	oct	1906	5	"			"	"	"
24			" Roger	"	m	"	c	Sept	1910	6	"			"	"	"
25	134	134	Gagnon Raoul	"	m	Chef	m	Janv	1876	34	"			"	"	"
26			" Mary	"	f	épouse	m	Déc	1876	34	"			"	"	"
27	130	130	Lescop Léonard	"	m	Chef	m	Août	1882	28	U.S.			Américain	U.S.	R.C.
28			" Hattie	"	f	épouse	m		1889	27	U.S.			Américain	U.S.	Protestante
29	142	142	Dao Rafaël J.B.	"	m	Chef	m	Sept	1875	36	Québec			Français	Canadien	C.R.
30			" Rosalinda	"	f	épouse	m	Avril 27	1880	31	"			"	"	"
31			" Euphrosine	"	f	fille	c	Janv	1902	9	"			"	"	"
32			" Gérard	"	m	fils	c	Juin	1905	5	"			"	"	"
33			" Marcel	"	m	fils	c	Août 24		1 semaine	"			"	"	"
34																
35																
36																
37																
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																

Lines. Lignes.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7	Journalier			an	
8					
9					
10	Journalier			an	
11					
12					
13					
14					
15					
16	Fermier				C
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25	Shipper			an	
26					
27	Mineur			an	
28					
29	Marchand à bois			an	
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					

Lines. Lignes.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Months employed in 1910. Mentionner ce la personne a travaillé pendant 1910 comme salarié, "la ferme" ou "à son propre compte", "fonderie" ou "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou à un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou d'autres métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in company's books. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 21 years of age or over, at college, at convent or at University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de 21 ans et plus, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Specify age
1												12	Oui	Oui	Fr			
2													Non	Non	Fr			
3													Non	Non	Fr			
4													Non	Non	Fr			
5													Non	Non	Fr			
6																		
7				40		60		300					Non	Non	Fr			
8													Oui	Oui	Fr			
9													Non	Non	Fr			
10				30		60		300					—	—	Fr			
11													Oui	Oui	Fr			
12													Oui	Oui	Fr			
13													Oui	Oui	Fr			
14													Non	Non	Fr			
15													Non	Non	Fr			
16				52		60		600					Oui	Oui	Fr			
17													Non	Non	Fr			
18													Oui	Oui	Fr			
19													Oui	Oui	Fr			
20													Oui	Oui	Fr			
21													Non	Non	Fr			
22													Non	Non	Fr			
23													Non	Non	Fr			
24													Non	Non	Fr			
25				52		60		15/400					Non	Non	Fr			
26													Oui	Oui	Fr. A.			
27				52		60		600					Oui	Oui	A. —			
28													Oui	Oui	A. —			
29									9 000	240	300		Oui	Oui	Fr			
30									3000	240	90		Non	Non	Fr			
31													Non	Non	Fr			
32													—	—	Fr			
33													—	—	—			
34																		
35																		
36																		
37																		
38																		
39																		
40																		
41																		
42																		
43																		
44																		
45																		
46																		
47																		
48																		
49																		
50																		